

# SEPSISI

## Taarifa kwa wazazi, walezi na familia za watoto wenye sepsisi

### Sepsisi ni nini?

Sepsisi hutokea wakati mwili una mwitikio mkali kwa maambukizi na kuanza kuumiza tishu na viungo vyake. Sepsisi inaweza kusababishwa na maambukizi yoyote (virusi, fangasi, bakteria) lakini mara nyingi hutokea kwa maambukizi ya bakteria ya ubongo, mapafu, kibofu, mafigo, tumbo, ngozi na tishu laini.

### Tunza mtoto wako hospitalini

Timu ya huduma ya afya ya mtoto wako itatoa matibabu ya haraka ikiwa ni pamoja na:

- Kuingizwa kwa kanula, mkusanyiko wa vipimo vya damu na utoaji wa dawa za antibiotike.
- Mpe vimiminika na dawa zingine, kupitia kanula, kusaidia mzunguko wa damu wa mtoto wako.
- Fuatilia majibu ya mtoto wako kwa matibabu.
- Shauriana na mtaalamu wa sepsisi.
- Panga uhamisho hadi mahali panapofaa zaidi kwa malezi ya mtoto wako ambayo inaweza kuwa wodi ya watoto au Kitengo cha Wagonjwa Mahututi kwa Watoto (PICU).

Kutakuwa na watu wengi katika timu ya huduma ya afya ya mtoto wako, ambayo inaweza kujumuisha madaktari, wauguzi na mfanyakazi wa kijamii. Wewe ndiye tegemeo na mtetezi mkuu wa mtoto wako; ijulishe timu yako ya afya kuhusu hali ya mtoto wako, maendeleo yake na mabadiliko yoyote yanayo kuletea wasiwasi.

Timu yako ya afya inapaswa kuzungumza nawe kuhusu:

- Ni nini maana ya utambuzi wa sepsisi kwa mtoto wako katika muda mfupi, wa kati na mrefu.
- Mipango ya matibabu ya mtoto wako, ambaye atatoa utunzaji huu na majibu yake kwa matibabu.
- Cha kutarajia mtoto wako atakapopata nafuu.
- Jinsi ya kufahamisha timu ya huduma ya afya ikiwa una wasiwasi mtoto wako anazidi kuugua sana.
- Msaada unaoweza kupokea hospitalini.

### Sheria ya Ryan

Wewe na familia yako mtaarifiwa kuhusu chaguo za matibabu ya mtoto wako na kushiriki katika maamuzi kuhusu utunzaji wake. Ikiwa una wasiwasi kuwa hali ya afya ya mtoto wako inazidi kuwa mbaya au haiboreki, jadili hili mwanzoni na timu ya huduma ya afya. Unaweza pia kutafuta 'Kanuni ya Ryan' kwenye tovuti ya Afya ya Watoto Queensland ili kujifunza kuhusu kusema wasiwasi.



## Msaada kwa familia yako hospitalini

Kushughulika na tatizo changamano la afya kama vile sepsisi na kulazwa hospitalini kunaweza kuleta mfadhaiko na changamoto kwa wanafamilia wote. Zungumza na timu ya huduma ya afya ya mtoto wako kuhusu njia za kupata usaidizi wa ziada ambazo zinaweza kujumuisha:

- Wafanyakazi wa ustawi ambao wanaweza kutoa usaidizi wa kurekebisha na kudhibiti hali ya afya ya mtoto wako na kulazwa kwake.
- Wafanyakazi wa usaidizi ambao wanaweza kutoa msaada wa vitendo kwa malazi, fedha, usafiri, na mahitaji ya kijamii.

### Watoto na taratibu za matibabu

Ni kawaida kwa watoto kuhangaika na baadhi ya taratibu za matibabu. Mhakikishie mtoto wako kuhusu msaada wako. Husaidia watoto kujua kitakachotokea, kwa nini utaratibu unahitaji kutokea na nani atahusika. Kwa mawazo zaidi, changanua msimbo huu wa QR na usome blogu yetu kuhusu kumsaidia mtoto wako kupitia utaratibu.



### Msaada wa kitamaduni

Ijulisha timu yako ya afya ikiwa unahitaji:



Mtafsiri au mkalimani.



Afisa Uhusiano wa Waaboriginal na Torres Strait Islander.

### Rasilimali za sepsisi

*Sepsisi katika Watoto* tovuti ina taarifa kwa familia ikiwa ni pamoja na:

- ‘Kusafiri kupitia Sepsisi’ mfululizo wa videoili kukusaidia katika kila jimbo ya safari ya mtoto wako ya sepsisi.
- Ushirika wa Kusaidia Familia wanazokabiliana na sepsisi ya mtoto wao
- Mpango wa Washauri kwa Wazazi wa Watoto wenye Sepsisi.

Kwa habari zaidi, tembelea *Tovuti ya Sepsisi katika Watoto* kwenye [www.childrens.health.qld.gov.au/sepsis](http://www.childrens.health.qld.gov.au/sepsis) au changanua msimbo wa QR hapa chini.

## Maswali unayoweza kuuliza timu ya afya ya mtoto wako

- Je, matibabu ya mtoto wangu yatakuwaje?
- Nani atatoa matibabu haya?
- Mtoto wangu ataathiriwa vipi na sepsisi na matibabu?
- Je, ni matatizo gani ya sepsisi na matibabu ninayopaswa kujua?
- Mtoto wangu aliuguaje na sepsisi?
- Ni mtu gani ambaye ni wa mhimu kwa mawasiliano ndani ya hospitali kwa ajili ya huduma ya mtoto wangu?
- Nitarajie nini mtoto wangu anapopata nafuu hospitalini baada ya uangalizi mahututi wa awali wa sepsisi?
- Ninawezaje kuongeza zaidi wasiwasi wangu ikiwa mtoto wangu anazidi kuwa na hari mbaya?
- Ni usaidizi gani unaopatikana kwangu, mtoto wangu na familia yangu hospitalini?
- Nitarajie nini na kupona kwa mtoto wangu baada ya kutoka hospitalini?
- Ni madhara gani ya muda mrefu yanayoweza kusababishwa na utambuzi wa sepsisi wa mtoto wangu?
- Je, kuna uwezekano wa mtoto wangu kurejea hospitalini?
- Je, ni dalili gani mtoto wangu anaugua tena, na ni lini tunapaswa kurudi hospitalini au kwa daktari wetu?
- Ni usaidizi gani unaopatikana kwa mtoto wangu na familia yetu baada ya kutoka hospitalini?



**Magonjwa yanaweza kubadilika - tegemea jinsi unavyohisi wasiwas Hata kama mtoto wako amekuwa na sepsisi hivi majuzi, ikiwa unafikiri anaweza kuwa na sepsisi tena rudi hospitalini na uulize ‘Je, inaweza kuwa sepsisi?’.**

Tembelea [www.childrens.health.qld.gov.au/Sepsis](http://www.childrens.health.qld.gov.au/Sepsis)